

# AIDA HEUTE

## Kapstadt

33° 55' Südliche Breite, 18° 25' Östliche Länge  
Südafrika

**AIDAsol**  
Sonntag  
26. Januar 2025



**Gangway:** Deck 3

**Liegeplatz:** Cape Town Cruise Terminal

Nächste Etappe:  
718 Seemeilen (1.330 km)  
bis Walvis Bay, Namibia

06:02 Uhr  
19:54 Uhr

**Alle Gäste an Bord:** 21:00 Uhr

**Liegezeit:** 07:00–23:00 Uhr

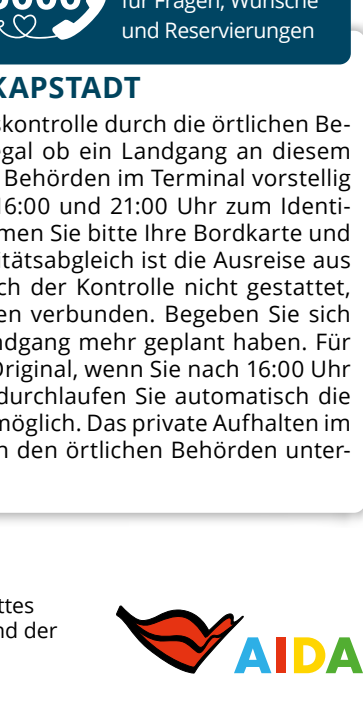
**Landgang:** ab ca. 08:00 Uhr

leicht bewölkt  
27 °C

Liebe Gäste,

Mein Name ist Jürgen und ich komme aus Witten/ Ruhr. Seit 2022 gehöre ich zur AIDA Familie und habe meine neue Heimat am Bord unserer Kussmundflotte gefunden. Nach langen Jahren als Reiseleiter und Aufenthalten im spanischsprachigen Ausland bin ich dem Aufruf von Ernest Hemingway gefolgt und getreu dem Motto „Der alte Mann und das Meer“ nun auf See mit Ihnen unterwegs. Meine Erfahrung im Tourismus ermöglicht es mir, Ihnen nicht nur ehrliche, sondern auch authentische Empfehlungen zu Ihren Ausflügen und unseren angefahrenen Destinationen geben zu können.

Ihr AIDA Scout  
Jürgen Salzmann



Servicetelefon  
**5000**

Ihr Servicetelefon  
für Fragen, Wünsche  
und Reservierungen

### GUT ZU WISSEN

## AUSREISEKONTROLLE SÜDAFRIKA IN KAPSTADT

Für die Ausreise aus Südafrika ist eine erneute Passkontrolle durch die örtlichen Behörden im Terminal vorgeschrieben. Jeder Gast, egal ob ein Landgang an diesem Tag geplant ist oder nicht, muss am Abend bei den Behörden im Terminal vorstellig werden. Wir bitten Sie, sich in der Zeit zwischen 16:00 und 21:00 Uhr zum Identitätsabgleich in das Terminal zu begeben. Dazu nehmen Sie bitte Ihre Bordkarte und Ihren Reisepass mit zur Kontrolle. Nach dem Identitätsabgleich ist die Ausreise aus Südafrika erfolgt. Ein erneuerter Landgang ist nach der Kontrolle nicht gestattet, dies ist eine illegale Einreise und mit hohen Strafen verbunden. Begeben Sie sich daher erst zu den Kontrollen, wenn Sie keinen Landgang mehr geplant haben. Für Ihren Landgang benötigen Sie Ihren Reisepass im Original, wenn Sie nach 16:00 Uhr zurückkommen. Denn nach Rückkehr zum Schiff, durchlaufen Sie automatisch die Kontrollen. Ab hier ist ein erneuter Landgang nicht möglich. Das private Aufenthalt im Terminal ist während der laufenden Kontrollen von den örtlichen Behörden untersagt. Wir bedanken uns für Ihr Verständnis.

### ZUM BORD-PORTAL

**bordportal.sol.aida.de**

Das kostenfreie Bordportal – komplettes Bordprogramm, Ihr Urlaubsplaner und der direkte Weg ins Internet.  
Auch verfügbar in der AIDA App.



## ÖFFNUNGSZEITEN

	Frühstück	Mittag	Abend
<b>Buffet-Restaurants</b>			
Markt Restaurant (9) Themenabend: Afrika	06:00–09:00	.....	17:30–19:00 19:30–21:00
Bella Donna Restaurant (10) Themenabend: Weltreise	07:00–10:00	12:30–14:30	18:00–21:00
East Restaurant (11) Themenabend: Teppanyaki	06:30–09:30	.....	18:30–21:00
<b>Spezialitäten-Restaurants</b> Getränke gegen Aufpreis			
Brauhaus (10) Abendempfehlung: Kaiserschmarrn	.....	14:00–17:00	18:00–21:00
Best Burger @ Sea (11) Burger des Tages: Chili Cheese Burger	.....	14:00–18:00	19:30–22:30
<b>À-la-carte-Restaurants</b> ☺ ☹ Speisen und Getränke gegen Aufpreis			
Buffalo Steak House (10)	07:00–10:00	.....	ab 18:00
Sushi Bar im East Restaurant (11)	.....	.....	ab 18:30

<b>Kaffee für Frühaufsteher</b>		<b>Body &amp; Soul Spa und Sport</b>	
Best Burger @ Sea (11)	06:00–07:00	Trainingsbetreuung (11)	12:00–21:00
<b>Kaffee und Kuchen</b> Getränke gegen Aufpreis		Friseur (12) ☹	08:00–22:00
Sol Bar (9)	14:00–17:00	Massage/Kosmetik (12) ☹	08:00–22:00
Café Mare (10)	14:00–17:00	Wellness Oase (14) ☹	07:00–23:00
We Proudly Serve Starbucks			
<b>Bars</b>		<b>Ausflüge</b>	
Sol Bar (9)	09:00–23:00	Ausflug Counter, Theatrium (9)	08:00–11:00 17:00–20:00
Vinothek (9)	18:00–23:00	<b>Casino</b> ☺	
AIDA Bar (10)	20:00–24:00	Casino Spielautomaten (10)	ab 23:30
Café Mare (10)	10:00–22:00	<b>Kids Club</b>	
We Proudly Serve Starbucks		Freie Spielzeit, Kids Club (5)	09:00–20:00
Destille (10)	17:00–23:00	Erlebniszeit, Kids Club (5)	09:00–20:00
Sunset Bar (10)	19:30–22:30	Eltern-Kind-Spielzeit, Kids Club (5)	09:00–20:00
Gin Bar			
Beach Bar (11)	08:00–24:00		
Anytime Bar (12)	ab 20:30		

Geöffnet je nach Wetterlage:

Ocean Bar (12)	ab 15:00	<b>Wichtige Telefonnummern</b>	
Pool Bar (12)	ab 10:00	Notruf 9000	rund um die Uhr
		Medizinischer Notruf	rund um die Uhr
		3000	
		Hospital (3)	09:00–11:00 17:00–19:00

<b>Shopping- und Erlebniswelt</b>		<b>Service</b>	
Kunstgalerie (9)	19:00–22:00	Kassenöffnungszeiten, Rezeption (5)	07:30–21:30
pixels Fotowelt (10)	20:00–22:00	Servicetelefon 5000	rund um die Uhr
pixels Fotostation (10)	rund um die Uhr		

<b>Fernwehexperten</b>			
Fernwehexperten, Theatrium (9)	17:00–21:00		

## AUSFLÜGE



In einem Notfall an Land erreichen Sie das Schiff oder die AIDA Notfallzentrale über die Telefonnummern auf Ihrer Bordkarte.

<b>Touristeninformation</b>	<b>Währung</b>	<b>Allgemeiner Notruf</b>
Portswood Road an der V & A Waterfront.	1 Euro ≈ 19 Südafrikanische Rand	Polizei: Tel. 10111 Notarzt: Tel. 101777

## WISSENSWERTES

Eine der schönsten Städte der Welt ist die Mother City Südafrikas. Vom Tafelberg und weißen Stränden eingerahmt bietet Kapstadt Strandleben, Kunst- und Kulturerlebnisse sowie ausgiebige Shoppingmöglichkeiten. Erkunden Sie die spektakuläre Waterfront, die historische Innenstadt und natürlich den berühmten Hausberg mit der Seilbahn.

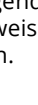
## SEHENSWERTES

- Old Clock Tower:** Er war früher das Quartier des Hafenmeisters. **Ausflug //** ☹ **CPT55**
- Robben Island:** Auf der ehemaligen Gefängnisinsel waren während der Zeit der Apartheid politische Gegner inhaftiert.
- Two Oceans Aquarium:** Hier können Sie die unglaubliche Tiervielfalt des Indischen und des Atlantischen Ozeans bestaunen.
- Zeitz Museum of Contemporary Art Africa (MOCAA):** Es wurde von dem deutschen Kunstsammler Jochen Zeitz gegründet und ist das weltweit größte Museum für moderne afrikanische Kunst.
- Castle of Good Hope:** Es ist das älteste von Europäern entworfene und im Original erhaltene Gebäude Südafrikas. **Ausflug //** ☹ **CPT28**
- Company's Garden:** Ein wunderschöner Park mit Teichen und Rosengärten. **Ausflüge //** ☹ **CPT28 //** ☹ **CPTB01, CPTB04**
- Grote Kerk:** Hier steht die größte Orgel Südafrikas.
- St George's Anglican Cathedral:** Sie ist im gotischen Stil aus Tafelbergsandstein erbaut. **Ausflug //** ☹ **CPT28**
- Houses of Parliament:** Sie sind ein Gebäudekomplex, in dem die Nationalversammlung und das National Council of Provinces ihren Tagungsort haben. **Ausflug //** ☹ **CPT28**
- Jewish Museum:** Bei einem Besuch erfährt man viel über das jüdische Leben in Südafrika.
- SA National Gallery:** Sie gilt als die beste Kunstsammlung des Landes.
- Koopmans de Wet House:** Es gehörte der lebenslustigen und wohlhabenden Dame Marie Koopmans de Wet und war bekannt als der „kulturelle Salon Kapstadts“
- City Hall:** Sie beeindruckt mit einer Mischung aus britisch-kolonialem und italienischem Renaissance-Stil.
- Tafelberg:** Hinauf führt eine Seilbahn, dessen Gondeln um 360 Grad rotieren und schon während der Auffahrt einen atemberaubenden Ausblick bieten. **Ausflüge //** ☹ **CPT02, CPT23, CPT35**

**ZU DEN  
HÄFEN DER  
REISE**

Noch mehr Infos zu den  
Häfen der Reise im  
kostenfreien Bordportal

## SERVICE



## SICHERHEITSHINWEIS FÜR KAPSTADT

An belebten Orten, wie Einkaufsstraßen, Märkten und historischen Stätten, aber auch bei Benutzung öffentlicher Verkehrsmittel, kommt es immer wieder zu Taschendiebstählen und Kleinkriminalität. Im Interesse Ihrer Sicherheit möchten wir Sie bitten, die folgenden Hinweise zu beachten: Bitte führen Sie nur wenig Bargeld mit und lassen Sie wertvollen Schmuck und Uhren in Ihrem Kabinensafe. Ihre Kamera, Ihr Smartphone und Ihre Bordkarte sind am besten in einer Tasche oder einem Rucksack aufgehoben. Wir empfehlen, Bargeld nur an Geldautomaten innerhalb von Banken abzuheben. Besondere Aufmerksamkeit gilt möglichen Trickbetrüggern. Bei einem Überfall leisten Sie keinen Widerstand.

In Kapstadt raten wir Ihnen nur in Gruppen und mit lokalem Guide die Gegend zu erkunden. Sollten Sie dennoch Opfer einer Straftat werden, sind Sie immer gut beraten, unverzüglich die örtlichen Polizeibehörden hinzuzuziehen (Notruf: 10111). Bei einem Verlust eines Ausweisdokumentes (z.B. durch ein Eigentumsdelikt) besteht die dringende Notwendigkeit einer Anzeigenerstattung bei der Polizei, da die in diesem Zusammenhang ausgestellte behördliche Bescheinigung für die Ausreise zwingend benötigt wird. Eine Berichterstattung an Bord ersetzt nicht den Strafantrag bei der Polizei. In Kapstadt sind politische Kundgebungen und Demonstrationen in der Nähe von Regierungsgebäuden, Einrichtungen der Sicherheitskräfte sowie auf Plätzen mit Symbolcharakter jederzeit spontan möglich. Im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit möchten wir Sie daher bitten Menschenansammlungen mit politischem Hintergrund zu meiden. Bitte verzichten Sie darauf, Sicherheitskräfte und Demonstranten zu fotografieren, um keinen Unmut zu provozieren. Sollten Sie von Sicherheitskräften angesprochen werden, so befolgen Sie bitte deren Anweisungen. Verzehren Sie auf den Besuch entlegener Stadtviertel und meiden Sie abgesperrte Gebäude und Plätze. Die Sicherheit von Gästen und Crew hat bei AIDA Cruises höchste Priorität. Wir verfolgen daher intensiv und in enger Abstimmung mit den Behörden und den Partnern vor Ort die Entwicklung der Sicherheitslage.

## WICHTIGE INFORMATIONEN FÜR IHREN LANDGANG

In Südafrika raten wir Ihnen davon ab, Leitungswasser zu trinken oder Getränke mit Eiswürfeln zu bestellen. Hier ist das Leitungswasser häufig verschmutzt und kann zu Krankheiten führen. Des Weiteren empfehlen wir Ihnen, sofern Sie einen Strandtag geplant haben, nur mit Badeschuhen im Gummisohle ins Wasser zu gehen. Hier sind Seeigel und scharfkantige Korallen zu Hause, die zu Verletzungen führen können. Kleine Wunden und Abschürfungen sollten unverzüglich gründlich gereinigt und desinfiziert werden. Zudem ist es nicht gestattet Lebensmittel jeglicher Art von Bord mit an Land zu nehmen. Wasserflaschen sind erlaubt. In den vor uns liegenden Häfen erwarten wir Temperaturen über 25 °C. Wir möchten Sie darauf hinweisen, genügend Wasser auf Ihre Ausflüge mitzunehmen und ausreichend zu trinken.

## GESUNDHEITSTIPP

Trinken ist der Schlüssel: Ausreichendes Trinken ist lebensnotwendig und eine wichtige Voraussetzung für das Wohlbefinden und die Leistungsfähigkeit. Der Grund: Unser Körper besteht zu fast zwei Dritteln aus Wasser und ohne können unsere Organe nicht richtig funktionieren. Viel zu trinken hilft zudem zur Unterstützung der Lymphen beim Detox-Vorgang. Man sollte etwa zwei bis drei Liter Flüssigkeit als gesunder Erwachsener pro Tag zu sich nehmen. Als guter Richtwert gelten 35 Milliliter pro Kilogramm Körpergewicht. Also schnappen Sie sich heute ein Glas Wasser mehr und tun Sie Ihrem Körper etwas Gutes.

## ALLES AUF EINEN BLICK



<b>VORMITTAG UND NACHMITTAG</b>		
<input type="checkbox"/> ab 06:00	Wasserverkauf ☺	Markt Restaurant (9)
<input checked="" type="checkbox"/> ab ca. 08:00	Kapstadt Fotodecken	Südafrika
<input type="checkbox"/> bis 10:30	Ihr pixels Fototeam in Aktion ☺	Auf der Pier
<input checked="" type="checkbox"/> 16:00–21:00	Identitätsabgleich	Terminal
<b>ABEND</b>		
<input type="checkbox"/> 18:30–20:00	pixels Skyline-Shooting	Ocean Bar (12)
<input type="checkbox"/> ab ca. 08:00	Shuffleboard mit Leann ☹	Außendeck (5)
<input type="checkbox"/> 20:30	AIDA Cinema: Eine Million Minuten (FSK:0)	Theatrium (9–11)
<input type="checkbox"/> 21:00–23:00	Late Night Dart XXL mit Alina ☹	Ocean Bar (12)
<input type="checkbox"/> ab 21:00	Pop Hits mit Ihrer Live-Band Sopranos ☹	AIDA Bar (10)
<input type="checkbox"/> ab 21:00	Cape Town Beats mit DJ Julian ☹	Anytime Bar (12)
<input type="checkbox"/> 21:30–23:00	Late Night Volleyball mit Max ☹	Sportaußendeck (14)
<input type="checkbox"/> ab 21:30	In Ruhe ein Bier trinken	Brauhaus (10)
<input type="checkbox"/> ab 21:30	We are Sailing mit Pianistin Louise, Gitarrist Christos und DJ Kim ☹	Pooldeck (11)
<input checked="" type="checkbox"/> ab 23:00	Sail Away: AIDAsol legt ab ☹	Kapstadt

## ENTERTAINMENT



### AIDA CINEMA: EINE MILLION MINUTEN (FSK:0)

Die Verfilmung des gleichnamigen autobiografischen Bestsellers von Wolf Küper zeigt eine Familie, die sich eine Auszeit gönnt: Wolf (Torm Schilling), Vera (Karoline Herfurth) und ihre beiden Kinder Nina und Simon klinken sich knapp zwei Jahre aus dem hektischen Berliner Großstadtleben aus, um in Thailand und Island eine Million kostbare Minuten miteinander zu verbringen... Ein schick fotografiert Film über Familiensinn, Karriere und das kostbare Gut Zeit. Freuen Sie sich heute Abend um 20:30 Uhr auf dieses Highlight im Theatrium.

## KULINARISCHES



## LOKALES BIER AUS SÜDAFRIKA ☺

Ein letztes Mal auf dieser Reise konnte unser Proviantmeister auch in Südafrika für Sie lokales Bier einkaufen. Genießen Sie den authentischen Geschmack des Castle Lagers – ein Bier, das Tradition und Qualität vereint. Gebraut mit besten Zutaten und nach über 100 Jahren Erfahrung, bietet Castle Lager einen vollmundigen, erfrischenden Geschmack, der perfekt zu jeder Gelegenheit passt. Erleben Sie das Flair Südafrikas in jedem Schluck! Erhältlich an unserer Destille auf Deck 10 – natürlich auch als Souvenir für zuhause.

## BODY & SOUL



## FRISCHE HAUT DURCH MEERESKRAFT ☹ ☺

Nie wieder Spannungsgefühle nach einem Urlaubstag am Meer. Und das Beste: Thalgo wird noch nachhaltiger – die Produkte bestehen aus reinen Texturen, sind vegan und nachhaltig. Die Thalgo Source Marine Behandlung ist die erste mit einem hohen Anteil remineralisierender Aktivstoffe, welche die Haut Tag für Tag mit Feuchtigkeit versorgen. Entdecken Sie die Serie heute im Body & Soul Spa auf Deck 12. **Unser Spa-Tipp dazu:** die 50-minütige Thalasso Feuchtigkeits-Gesichtsbehandlung für 99 Euro.

## AUSFLÜGE



## KAPSTADT IM ÜBERBLICK

Kapstadt ist die Hauptstadt der Provinz Westkap und die südlichste Großstadt Südafrikas. Bis zum Kap der Guten Hoffnung sind es nur 45 Kilometer. Eingeraht vom berühmten Tafelberg, dem Atlantik und den Weinbergen im Hinterland ist Kapstadt eine der am schönsten gelegenen Städte der Welt. Circa 3,8 Millionen Menschen leben in der Metropolgemeinde City of Cape Town Metropolitan Municipality. Das besondere Flair und die unzähligen Sehenswürdigkeiten locken jedes Jahr Millionen Touristen in die Stadt. So ist der Tourismus auch, neben der Textilherstellung und der Informationstechnologie, eine der wichtigsten Einkommensquellen. Die Werbebranche ist ebenfalls stark in Kapstadt vertreten.

## LAST-MINUTE-AUSFLÜGS-TIPP FÜR KAPSTADT ☹ ☺ ☺

### CPT02 – Atemberaubend:

#### Der Tafelberg

Kein Besuch in Kapstadt wäre komplett ohne einen Ausflug auf den Tafelberg – dem bekanntesten Wahrzeichen der Stadt. Erklimmen Sie den Gipfel des Berges mit einer Seilbahn. Von dort aus haben Sie einen fabelhaften 360°-Blick auf die Stadt, die Tafelbucht und Robben Island.



Alle Veranstaltungen im Freien finden wetterabhängig statt. Das Angebot Ihrer Gastgeber richtet sich an Erwachsene. Das Kids Programm finden Sie digital im Bordportal. // ☺ In englischer Sprache ☹ Nur mit festen Schuhen ☹ Anmeldung im Bordportal unter „Jetzt buchen“ ☹ Anmeldung über Servicetelefon 5000 ☺ Aufpreis ☹ Im AIDA Reisefilm ☹ Fotos sind in „Best of Urlaub“ enthalten

TV Live auf TV-Kanal 1

Spieleteilnahme ab 18 Jahren. Glücksspiel kann süchtig machen.